

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi: OÜ Kalloveen Eesti

registrikood: 11577955

tänavanimi, maja number: Roosikrantsi 2

linn: Tallinn

postisihtnumber: 10119

maakond: Harju maakond

e-posti aadress: kalloveenlh@telenet.be

veebilehe aadress: www.kalloveen.be

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud	9
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 6 Tingimuslikud kohustused ja varad	10
Lisa 7 Osakapital	10
Lisa 8 Müügitulu	11
Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused	11
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	11
Lisa 11 Seotud osapooled	11
Lisa 12 Sündmused pärast bilansipäeva	12
Lisa 13 Majandusaasta aruande allkirjad	13

Tegevusaruanne

Kalloveen Eesti OÜ alustas tegevust 2009. aastal. Äriühingu põhikirjaliseks tegevusalaks on muude vahetoodete hulгимүүк, eelkõige turba hulгимүүк (EMTAK 46761) substraat firmadele kogu maailmas.

Äriühingul on üks juhatuse liige, äriühingul ei ole töötajaid ning juhatuse liikmele tasu ei ole makstud.

2010. aastal omandas äriühing osaluse ERA Valduse AS-is. Soetati 135 Era Valduse AS-i aktsiat.

Müügitulu oli 69 407 465 krooni ja kasumiks 12 926 234 krooni.

Kalloveen Eesti OÜ on müügifirma, otsene tootmine puudub.

Müük Balti riikidest välisriikidele suureneb, kuna nõudlus on suhteliselt suur sellistes riikides nagu Hiina, India ja Ida-Euroopa. Kalloveen Eesti OÜ müügitahud Lääne-Euroopasse suurenevad, mis on ka ettevõtte peamine turg.

Olulisemad finantssuhtarvud			
		2010	2009
Maksevõime suhtarvud (Liquidity ratios)			
Lühivõlgade kattekordaja (current ratio)	käibevara/ lühiajalised kohustused	8,91	10,96
Maksevalmiduse kordaja(cash ratio)	raha/ lühiajalised kohustused	4,92	3,02
Tasuvussuhtarvud (profitability ratios)			
Müügikäibe puhasrentaablus(net profit margin)	aruandeaasta kasum/ müügikäive*100	18,62%	22,00%
Koguvara puhasrentaablus (ROA)	kasum/ keskmine koguvara*100	58,01%	199,00%
Omakapitali rentaablus (ROE)	kasum/ keskmine omakapital *100	62,41%	199,00%
Kapitali struktuuri suhtarvud (leverage ratios)			
Võlakordaja(debt ratio)	kohustused kokku/ kogu passiva*100	5,93%	9,00%
Omakapitali võlasiduvus (debt-to-equity ratio)	kohustused kokku/ omakapital*100	6,31%	10,00%

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	8 437 231	4 326 810	2
Nõuded ja ettemaksed	6 838 569	11 352 220	3
Kokku käibevara	15 275 800	15 679 030	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	13 612 541	0	4
Kokku põhivara	13 612 541	0	
Kokku varad	28 888 341	15 679 030	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	1 713 774	1 425 697	5
Eraldised	0	5 000	
Kokku lühiajalised kohustused	1 713 774	1 430 697	
Kokku kohustused	1 713 774	1 430 697	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000	7
Kohustuslik reservkapital	4 000	0	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	14 204 333	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	12 926 234	14 208 333	
Kokku omakapital	27 174 567	14 248 333	
Kokku kohustused ja omakapital	28 888 341	15 679 030	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	20.01.2009 - 31.12.2009	Lisa nr
Müügitulu	69 407 465	63 753 808	8
Muud äritulud	48 407	0	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-55 661 526	-48 898 455	9
Mitmesugused tegevuskulud	-870 549	-633 978	10
Muud ärikulud	-835	-13 042	
Ärikasum (-kahjum)	12 922 962	14 208 333	
Finantstulud ja -kulud	3 272	0	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	12 926 234	14 208 333	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	12 926 234	14 208 333	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	20.01.2009 - 31.12.2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	12 922 962	14 208 333	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	4 513 651	-11 352 220	3
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	283 077	1 430 697	5
Kokku rahavood äritegevusest	17 719 690	4 286 810	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud sidusettevõtjate soetamisel	-13 612 541	0	4
Laekunud intressid	3 272	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-13 609 269	0	
Kokku rahavood	4 110 421	4 286 810	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	4 326 810	40 000	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	4 110 421	4 286 810	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	8 437 231	4 326 810	

Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
20.01.2009	40 000	0	0	40 000
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	14 208 333	14 208 333
31.12.2009	40 000	0	14 208 333	14 248 333
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	12 926 234	12 926 234
Muutused reserves	0	4 000	-4 000	0
31.12.2010	40 000	4 000	27 130 567	27 174 567

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kalloveen Eesti OÜ 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse arvelduskontode jääke. Raha kajastatakse bilansis õiglasel väärtuses.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle emaettevõttel on oluline mõju, kuid mis ei allu tema kontrollile. Üldjuhul eeldatakse olulise mõju olemasolu juhul, kui ettevõtte omab sidusettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiastest või osadest.

Investeeringud sidusettevõtetesse kajastatakse bilansis soetusmaksumuses.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse individuaalselt.

Nõudeid ja ettemakseid hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, mis on üldjuhul võrdne nominaalväärtusega.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, viitvõlad ning muud võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Tingimuslike kohustusteks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või mille suurus ei saa usaldusväärselt hinnata. Tingimuslike kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende. Kuni 31. detsembrini 2010. a väljamakstud dividendide osas oli maksumääraks 21/79 ning 2011. a maksumäär ei muutunud. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- b. teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid
- c. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- d. eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Arvelduskontod	8 437 231	4 326 810
Kokku raha	8 437 231	4 326 810

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	6 532 611	10 240 894
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	305 958	1 111 326
Kokku Nõuded ja ettemaksed	6 838 569	11 352 220

Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	13 612 541	0
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	13 612 541	0

Pikaajaliste finantsinvesteeringutena on kajastatud AS Era Valduse 135 aktsiat. Kalloveen Eesti OÜ soetas 135 Era Valduse aktsiat 2010. aastal soetusmaksumuses 13 612 541 krooni, 100 833,637490 EEK/tk. Kalloveen Eesti OÜ omab sidusettevõttes 15%-list osalust.

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	1 681 015	1 425 577
Maksuvõlad	2 092	120
Muud võlad	30 667	0
Muud viitvõlad	30 667	0
Kokku võlad ja ettemaksed	1 713 774	1 425 697

Lisa 6 Tingimuslikud kohustused ja varad

(kroonides)

Võimalikud maksurevisjonist tulenevad kohustused

Maksuhalduril on õigus kontrollida kontserni kuuluvate ettevõtete maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31. detsember 2010 moodustas 27 130 567 krooni (2009.a. 14 208 333 krooni). Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 7 211 923 krooni (2009.a. 2 983 750 krooni). Seega saab dividendidena välja maksta 19 918 644 krooni (2009.a. 11 224 583 krooni).

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavad netodividendid ja nende maksmisega kaasnev tulumaksukulu kokku ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2010.a.

Lisa 7 Osakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Osakapital	40 000	40 000
Osade arv (tk)	1	1
Osade nimiväärtus		
40 000 EEK		

Lisa 8 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	20.01.2009 - 31.12.2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Prantsusmaa	39 815 633	38 600 917
Suurbritannia	29 537 006	22 426 299
Läti	0	2 726 592
Itaalia	54 826	0
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	69 407 465	63 753 808
Kokku müügitulu	69 407 465	63 753 808
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	20.01.2009 - 31.12.2009
Turba müük	69 407 465	63 753 808
Kokku müügitulu	69 407 465	63 753 808

Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(kroonides)

	2010	20.01.2009 - 31.12.2009
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	27 422 848	25 068 367
Transpordikulud	27 364 111	23 632 960
Muud	874 567	197 128
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	55 661 526	48 898 455

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

	2010	20.01.2009 - 31.12.2009
Konsultatsiooniteenused	653 310	582 663
Muud	217 239	51 315
Kokku mitmesugused tegevuskulud	870 549	633 978

Lisa 11 Seotud osapooled

(kroonides)

Aruandekohustuslase emaaettevõtja nimetus	Kalloveen BVBA
Riik, kus aruandekohustuslase emaaettevõtja on registreeritud	Belgia

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	0	148 086	0	0

	2010		20.01.2009 - 31.12.2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	10 053 532	0	10 248 963	0

Juhatuse liikmele ei ole tasu makstud.

Lisa 12 Sündmused pärast bilansipäeva

Alates 01.01.11 ühines Eesti Vabariik eurotsooniga ja Eesti kroon asendus euroga. Sellest tulenevalt konverteeris äriühing alates 01.01.11 oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011 ja järgnevate majandusaastate finantsaruanded koostatakse eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku kursiga 15,6466 EEK / EUR.

Lisa 13 Majandusaasta aruande allkirjad

Kalloveen Eesti OÜ juhatus on koostanud 2010.a. majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest.

Juhatus:

.....
Juhatuses liige

Leo Augustinus Constanica Mari Hermans

05/05/2011

1st Audit OÜ

Registreeritud audiitorühing (nr 83; 01.05.2008)

Registered Audit Firm (No. 83; 1 May 2008)

Äriregistri kood / Commercial Registry Code: 11491225

Lõunatuule tee 17

Türisalu küla (Keila-Joa),

Harku vald, Harju mk, 76706

Eesti Vabariik (Republic of Estonia)

mobiiil/mobile: +372 506 5581

tel/faks/fax: +372 609 6930

e-mail: srgtrip@gmail.com

SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE

Kalloveen Eesti OÜ osanikule

Oleme auditeerinud Kalloveen Eesti OÜ (edaspidi „äriühing“) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhatuse kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatuse kohustuseks on raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega. Selle kohustuse hulka kuulub asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

Audiitori kohustused

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et oleksime auditi teostamisel vastavuses eetikanõuetega ning et planeeriksime ja viiksime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunne, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist. Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt äriühingu finantsseisundit seisuga 31. detsember 2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinn, 05. mai 2011

Sergei Tšistjakov
vandeaudiitor

1st Audit OÜ



Aruande elektroonilised kinnitused

OÜ Kalloveen Eesti (registrikood: 11577955) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Tiina Põri	Sisestaja	01.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	14 204 333
Aruandeaasta kasum (kahjum)	12 926 234
Kokku	27 130 567
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	27 130 567
Kokku	27 130 567
OÜ Kalloveen Eesti juhatus tegi otsuse jaotada 2009.aasta puhaskasum alljärgnevalt: Aruandeaasta kasum 14,208,333 EEK Reservkapitali moodustamine -4,000 EEK Kokku edasikantav kasum seisuga 31.12.2009 14,204,333 EEK	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude vahetoodete hulgimüük	46761	69407465	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
KALLOVEEN BVBA		Nijverheidstraat 7A, 2870 Puurs, Belgia	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	kalloveenh@telenet.be